

# GEBRUIKSAANWIJZING

## NOKIA MEDIASAT 9302 S



**NOKIA**  
CONNECTING PEOPLE



# INHOUDSOPGAVE

## 1. LEGENDA

AFSTANDBEDIENING .....	4
ONTVANGER (DECODER) .....	5
AANSLUITSCHEMA .....	6
INTRODUCTIE .....	7

## INSTALLATIE

VOORZORGSMAATREGELEN .....	8
----------------------------	---

## AANSLUITINGEN ..... 9

EENVOUDIGE DIGITALE CONFIGURATIE .....	9
AANSLUITMOGELIJKHEDEN .....	9

## 2. MENU-STRUCTUUR ..... 10

## 3. INSTALLEREN VAN DE DECODER ..... 11

3.1 INSTELLINGEN .....	11
3.2 TECHNISCHE INFORMATIE .....	13
3.3 HET INSTALLEREN VAN DE KANALEN .....	14

## 4. HET MENU ..... 15

4.1 PINCODE EN KINDERSLOT .....	15
4.2 VOORKEURKANALEN KIEZEN .....	16
4.3 PROGRAMMA'S OPNEMEN .....	16
4.4 INFORMATIE ABONNEMENT EN BRIEVENBUS .....	18

## 5. INFORMATIEBALKEN (INFO) ..... 19

## 6. ELECTRONISCHE PROGRAMMAGIDS (EPG) ..... 20

6.1 PROGRAMMA OVERZICHT .....	20
6.2 FILM, SPORT, JEUGD, DOCUMENTAIRE EN OVERIGE GENRES .....	21
6.3 SELECTEREN PROGRAMMA'S .....	23
6.4 LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S .....	23

## 7 DE + TOETS ..... 24

## 8. DE KANALEN ..... 25

8.1 DE LIJST VAN KANALEN .....	25
8.2 DE NUMMERING VAN KANALEN WIJZIGEN .....	25
8.3 NIEUWE KANALEN TOEVOEGEN .....	26
8.4 KANALEN VERWIJDEREN .....	26
8.5 KANALEN OPNIEUW INSTALLEREN .....	26

## 9 BETAALPROGRAMMA'S ..... 27

## 10 INFORMATIE VOOR ABONNEES ..... 28

## 11 SYMBOLEN EN AFKORTINGEN ..... 29

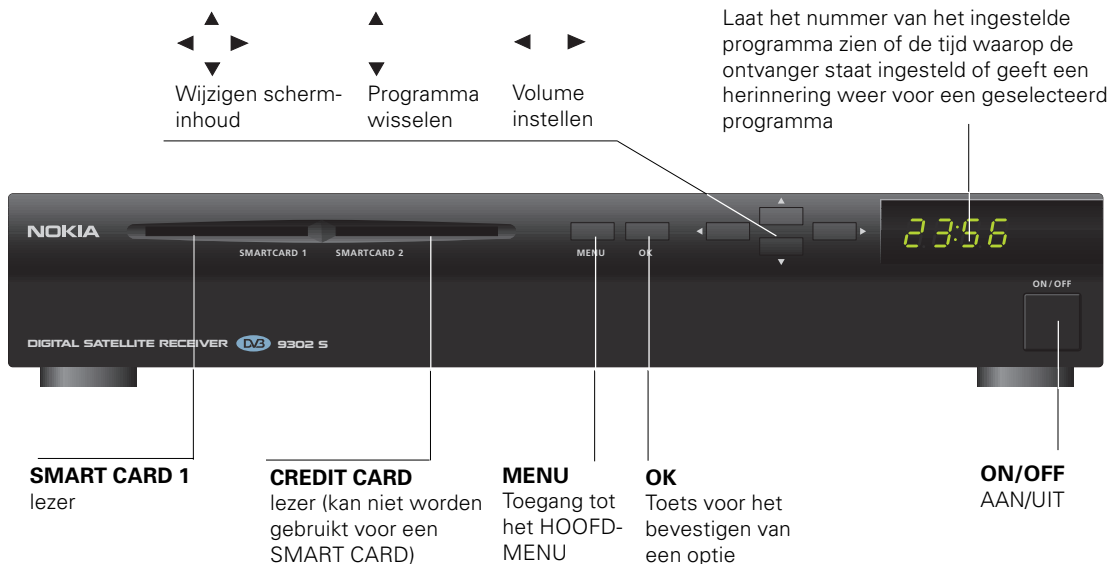
# AFSTANDSBEDIENING

<b>INFO</b>	Voor het in beeld brengen van informatiebalken met informatie over het programma.
<b>EPG</b>	ELECTRONISCHE PROGRAMMAGIDS met informatie over de programma's.
<b>OK</b>	Toets waarmee u een gekozen optie bevestigt.
<b>◀ ▲ ▼ ▶</b>	Toetsen om door de menu's heen te lopen, door de programma's te lopen of om het volume in te stellen.
<b>VOORK</b>	Het activeren en de-activeren van de voorkeurkanalen.
<b>TERUG</b>	Om terug te gaan naar een TV-programma.
<b>SERV</b>	Informatie over het abonnement.
<b>+</b>	Uitgebreide informatie over een programma of het instellen van taal en/of ondertiteling.
<b>MENU</b>	Om toegang te krijgen tot het hoofdmenu.
<b>A,B,C,D,E</b>	Functietoetsen.
	Uitzetten van het geluid
<b>TV/SAT</b>	Om te schakelen tussen ontvangst via uw digitale decoder of via uw kabelaansluiting.
	Aan/Uit knop (stand-by).

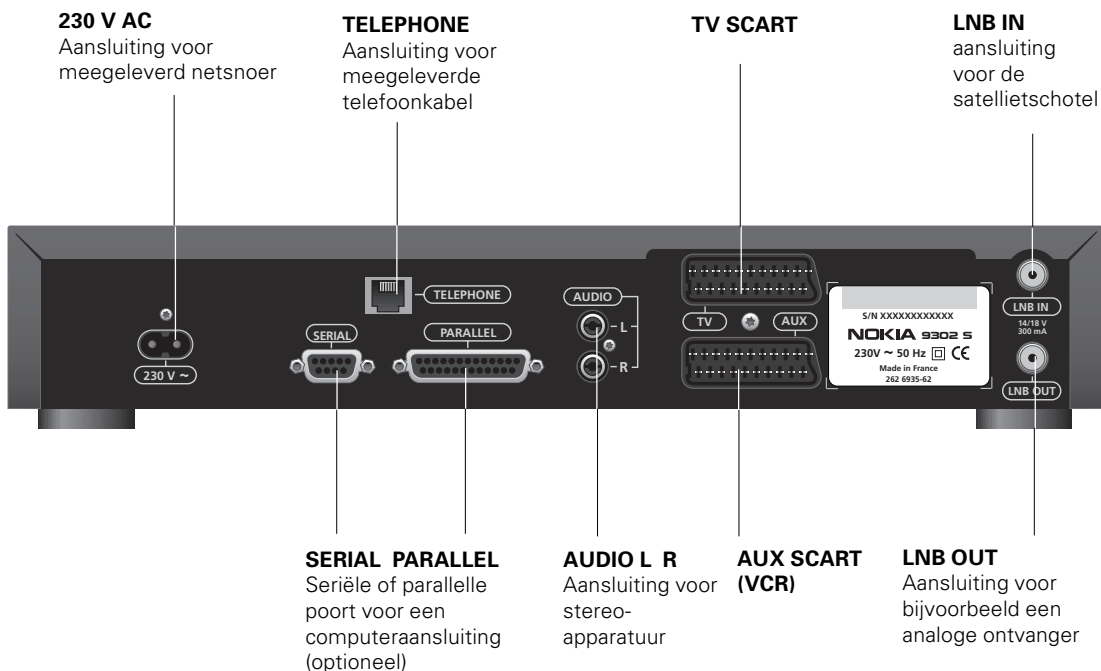


# ONTVANGER

## Vooraanzicht van de ontvanger



## Achteraanzicht van de ontvanger



# AANSLUITSCHEMA

## 1. Aansluiting 220 volt.

(Volgens EN4 1003 norm).

## 2. Telefoonaansluiting.

Voor telefoonverbinding met het openbare telefoonnet.

## 3. SCART aansluiting.

Voor aansluiting van het TV-toestel.

## 4. SCART VCR aansluiting.

Voor aansluiting van een videorecorder.

## 5. Audio aansluiting cinch.

Voor aansluiting van een audioversterker.

## 6. LNB-IN.

Antenne- (LNB-) ingang.

## 7. LNB-OUT.

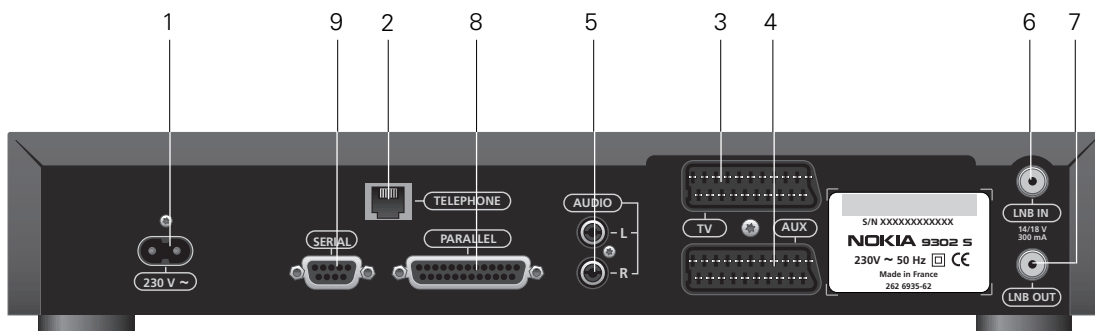
Antenne- (LNB-) uitgang voor aansluiting van een 2e (bijv. analoge) satellietontvanger.

## 8. Parallele poort

Voor aansluiting van een computer of printer (toekomstige optie).

## 9. RS-232C seriële poort

Voor aansluiting van een computer of printer (toekomstige optie).



# INTRODUCTIE

**Deze handleiding beschrijft de installatie van de ontvanger en het gebruik van de verschillende functies.**

In de verpakking zijn onder andere inbegrepen:

- 1 afstandsbediening en 2 batterijen
- 1 netspanningskabel
- 1 SCART-kabel
- 1 telefoonaansluitkabel voor het ingebouwde modem
- 1 telefoonstekker met doorvoermogelijkheid

## Let op

De service waarop u bent geabonneerd wordt voortdurend aangepast: ieder dag ontstaan er nieuwe mogelijkheden.

Om deze reden geeft de informatie die nu in deze handleiding is opgenomen uitsluitend de huidige stand van zaken weer.

CANAL+ zal u op de hoogte blijven houden van alle informatie die u nodig heeft om uw ontvanger zo goed mogelijk te kunnen gebruiken.

# INSTALLATIE

## VOORZORGSMaatregelen

### HET AANSLUITEN VAN DE ONTVANGER

- Plaats de ontvanger niet in de buurt van een verwarmingsradiator of een andere warmtebron.
- Laat voldoende ruimte rondom de ontvanger vrij zodat adequate ventilatie mogelijk blijft.
- Zorg ervoor dat gordijnen, meubels etc. de luchtcirculatie van het luchtrooster niet belemmeren.
- Vermijdt blootstelling aan intense lichtbronnen.

## Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening

- Verwijder het klepje aan de achterzijde van de afstandsbediening.
- Plaats 2 ronde batterijen van 1,5 V, type R 03, LR 03, AAA of UM4 (gebruik een muntstuk om het klepje aan de ronde zijde van de afstandsbediening te openen).

## VOOR UW VEILIGHEID

- Stel de ontvanger niet bloot aan vocht om kortsluiting en hierdoor brand of een electronische schok te voorkomen.
- Nooit de ontvanger openen.
- U kunt zelf geen onderhoud aan onderdelen binnen de behuizing van de ontvanger uitvoeren. Voor technische problemen contact opnemen met de servicedienst van uw leverancier.
- Let op dat er niets in het ventilatierooster kan vallen. Mocht er vloeistof in het apparaat gelopen zijn, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Om condens te voorkomen, moet u de ontvanger niet gebruiken nadat u deze van een koude plek naar een warme plek of andersom heeft verplaatst.
- Voorkom stoten tegen het apparaat.
- Zet geen zware dingen op de ontvanger.



# AANSLUITINGEN

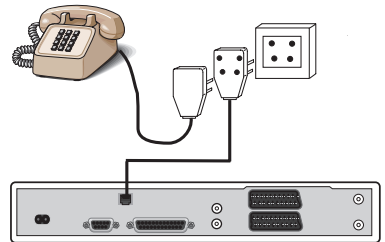
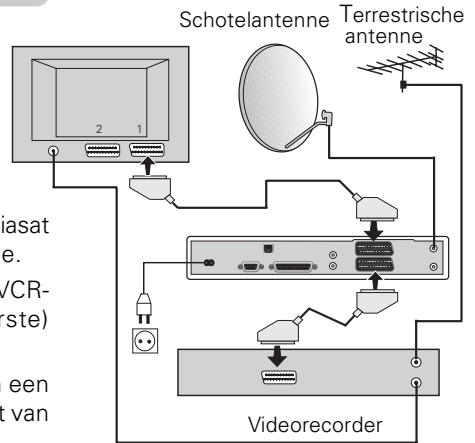
## EENVOUDIGE DIGITALE CONFIGURATIE

(Zonder analoge ontvanger)

### Aansluitschema voor een eenvoudige installatie.

De Mediasat ontvanger beschikt over een SCART-aansluiting voor de verbinding met de televisie.

1. Sluit de SCART-kabel aan op de TV-aansluiting van de Mediasat ontvanger en op de eerste SCART-ingang van de televisie.
2. Sluit de SCART-kabel voor de videorecorder aan op de VCR-aansluiting van de Mediasat ontvanger en op de (eerste) SCART-ingang van de videorecorder.
3. Sluit nu de kabel van de schotelantenne met behulp van een F-connector aan op de 'LNB IN' ingang aan de achterkant van de ontvanger.
4. Als laatste sluit u het zwarte netsnoer aan op de 220 V aansluiting van de Mediasat ontvanger en stopt u de stekker in het stopcontact.



## AANSLUITMOGELIJKHEDEN

### AANSLUITEN VAN HET INGEBOUWDE MODEM

Het aansluiten van het modem tussen de bestaande telefoon en telefoonaansluiting maakt het mogelijk van diverse interactieve diensten gebruik te maken.

### AANSLUITEN AAN EEN COMPUTER

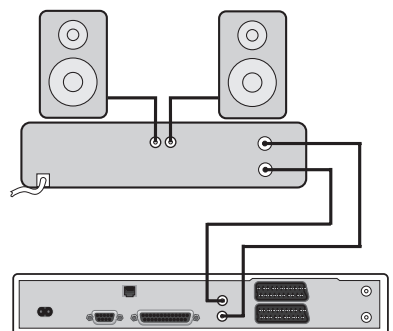
#### Toekomstige optie

In de toekomst zal een aansluiting op de parallele (printer-) poort van een computer het mogelijk maken spelletjes of computer-programma's in de computer te laden.

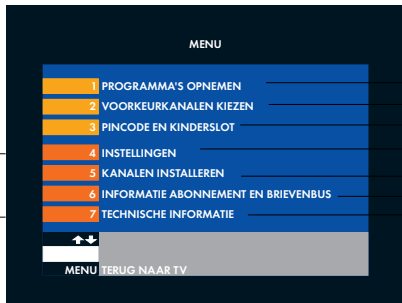
### AANSLUITEN OP EEN HI-FI INSTALLATIE

Verbindt de linker- en rechter- uitgang van de Mediasat ontvanger aan een vrije ingang van de Hi-fi installatie (optioneel). Gebruik hiervoor de juiste audiokabel.

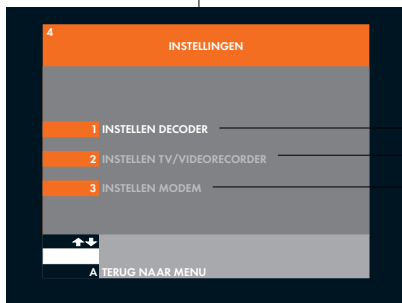
Noot: U kunt bij iedere audio / videozaak een computer- of audiokabel kopen.



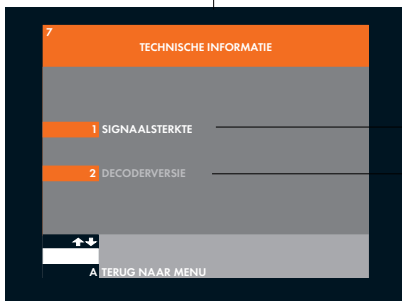
## 2. MENU-STRUCTUUR



1. Instellen van de tijd en het kanaal voor een video-opname.
2. Een lijst van voorkeurkanalen maken die met de **VOORK**-toets geactiveerd kan worden.
3. Instellen en wijzigen van de pincode en instellen van een kinderslot.
4. Instellen van de decoder, de tv, de videorecorder en het modem.
5. Kanalen installeren, kanalen toevoegen en verwijderen, volgorde van kanalen wijzigen en een overzicht van de complete lijst van kanalen tonen.
6. Geldigheidsduur van het abonnement raadplegen en nalezen van berichten van CANAL+.
7. Controleren van de signaalsterkte van de ontvangst, antenne instellen en raadplegen decoderversie en softwareversie.



1. Wijzigen van het volume, de ondertiteling, de gesproken taal, hoe lang de informatiebalk in beeld is, de herinnering en de tijd.
2. Wijzigen van de tv- en videorecorder standaardinstellingen.
3. Wijzigen van de modeminstellingen.



1. Controleren van de LNB instellingen en instellen van de antenne.
2. Raadplegen van de decoderversie en de softwareversie.

### 3. INSTALLEREN VAN DE DECODER

Hoe kunt u de decoder instellen.

1. Stop de smartcard in de linker opening aan de voorkant van de decoder (**SMARTCARD 1**).
2. Druk op de **ON/OFF (AAN/UIT)** knop op de decoder.
3. Druk op de rode toets van de afstandsbediening om de decoder aan te zetten. In het scherm verschijnt het **MENU**.

U hebt op dit moment alleen toegang tot de opties 4, 5 en 7.



4. Voer de volgende drie stappen uit om de decoder in te stellen:

## Stap 1      INSTELLINGEN      (Toets 4)

## Stap 2 TECHNISCHE INFORMATIE (Toets 7)

### Stap 3      INSTALLATIE VAN DE DECODER (Toets 5)

### 3.1 INSTELLINGEN

## A. INSTELLEN DECODER

U komt in het menu door de **MENU**-toets in te drukken. Om in het **MENU** een van de opties te kiezen kunt u op het gewenste nummer drukken of m.b.v. de pijltjestoetsen **▲ ▼** een optie selecteren. Druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.

Kies vanuit het menu optie **4 (INSTELLINGEN)** en vervolgens optie **1 (INSTELLEN DECODER)**.

Via dit MENU kunnen de voorkeurstellingen van uw decoder worden vastgelegd. Kies het nummer van de gewenste functie of gebruik de pijltjestoetsen **▲ ▼**. De mogelijke opties verschijnen door de pijltjestoetsen **◀ ▶** te gebruiken.



## 1. VOORKEURTAAL

U kunt kiezen tussen Nederlands, Spaans, Frans, Engels, Duits, Italiaans of de originele versie. Het is alleen mogelijk om deze optie te gebruiken als het programma ook in de gekozen taal wordt uitgezonden.

## 2. ONDERTITELING

U kunt kiezen tussen Nederlands, Spaans, Frans, Engels, Duits, Italiaans of geen ondertiteling. Het is alleen mogelijk om deze optie te gebruiken als het programma ook in de gekozen taal wordt uitgezonden.

### 3. GELUID

Hiermee stelt u het volume in. Wanneer u naar een programma kijkt, kunt u de pijltjestoetsen ◀ ▶ gebruiken om het volume aan te passen.

#### 4. DUUR INFOBALK

Hiermee stelt u in hoelang de balk die de naam en het nummer van het gekozen kanaal aangeeft, op het scherm moet blijven staan. U kunt kiezen uit normaal, lang of geen balk.

## 5. HERINNERING

Geeft automatisch aan wanneer een door u geselecteerd programma aanvangt.

U kunt kiezen uit een herinnering die bestaat uit video én audio of enkel video.

## 6. TIJD INSTELLEN

De juiste datum en tijd worden automatisch in de decoder gezet als u alle instellingen hebt voltooid. De datum en tijd kunnen echter ook handmatig worden ingesteld.

Om dit in te stellen drukt u op de **B**-toets.

Druk vervolgens twee keer op de **A**-toets om terug te gaan naar het hoofdmenu.

## B. INSTELLEN TV/VIDEORECORDER

Kies vanuit het menu optie **4 (INSTELLINGEN)** en vervolgens optie **2 (INSTELLEN TV EN VIDEORECORDER)**.

Hier heeft u de mogelijkheid om uw TV en videorecorder optimaal in te stellen.

Om van de ene optie naar de andere te gaan, kunt u op de afstandsbediening het nummer van de optie kiezen waarin u geïnteresseerd bent door op de pijltjestoetsen **▲ ▼** te drukken. Om uit de verschillende mogelijkheden te kiezen, kunt u op de afstandsbediening op de pijltjestoetsen **◀ ▶** drukken.

**BEELDFORMAAT TV:** **4/3 standaard** of **16/9 breedbeeld**

**GELUID TV:** **Mono** of **Stereo**

**SIGNAAL TV:** deze kunt u het beste laten staan op **RGB**

**GELUID VIDEORECORDER:** **Mono** of **Stereo**

**NORM VIDEORECORDER:** deze kunt u het beste laten staan op **PAL**

Wanneer u de gewenste instellingen hebt geselecteerd kunt u op de **A**-toets drukken om terug te gaan naar het **INSTELLINGEN** scherm.

## C. INSTELLEN MODEM

Kies vanuit het menu optie **4 (INSTELLINGEN)** en vervolgens optie **3 (INSTELLEN MODEM)**

Hier heeft u de mogelijkheid om uw modem optimaal in te stellen.

**1. MODEM:** intern of extern. Kies voor **INTERN**.

**2. BELSTANDAARD:** kies voor **TOONE**.

**3. TELEFOONCENTRALE:** kies voor de optie **NEE** als u geen telefooncentrale heeft. In het geval dat u een aansluiting via een telefooncentrale hebt, zal het programma u om verdere informatie vragen.

**6. NETNUMMER:** kies **NEE**.

Druk op de **A**-toets om terug te gaan naar het **INSTELLINGEN** scherm



## 3.2 TECHNISCHE INFORMATIE

Druk vanuit het menu op **7** en vervolgens op **1** (**SIGNAALSTERKTE**).

**Wij adviseren u om de schotel door een professionele installateur met behulp van de juiste meetapparatuur te laten installeren.** Via het scherm **SIGNAALSTERKTE** kunt u zien hoe sterk het ontvangen signaal is.

Voor het ontvangen van het digitale signaal van de ASTRA satelliet zijn alle parameters vooraf ingesteld. Om deze instellingen te wijzigen drukt u op **B**.



### A. SCHOTEL INSTELLINGEN

- **SATELLIET:** **ASTRA**
- **SCHOTELNUMMER:** **1**
- **BAND:** **KU**
- **FREQUENTIE:** **12515 Mhz**
- **LO LNB:** **10.600 Mhz**
- **POLARISATIE:** **Horizontaal**
- **SCHAKELING (22khz):** **Ja**

Als u gebruik maakt van een andere satelliet kunt u bij sectie **SATELLIET "OVERIGE"** invullen en de bijbehorende parameters invullen.

Controleer in ieder geval de LO-waarde van de LNB. Deze vindt u in de handleiding van de schotelantenne of op de sticker van de LNB. Neem contact op met het bedrijf dat u de schotel heeft geleverd als u de waarde niet kunt vinden.

Wanneer de juiste parameters zijn ingesteld kunt u beginnen met het instellen van de kanalen.



### B. HET RICHTEN VAN DE SCHOTELANTENNE

**Wij adviseren u om de schotel door een professionele installateur met behulp van de juiste meetapparatuur te laten installeren.**

1. Ga terug naar het scherm **SIGNAALSTERKTE** (druk op **B**).
2. Kies de **VOEDINGSSPANNING LNB** met behulp van de pijltjestoetsen ◀ ▶.
  - **JA** als u één schotelantenne heeft
  - **NEE** als meerdere schotelantennes op uw decoder zijn aangesloten.Neem in dit geval contact op met uw installateur
3. Richt de antenne op 19,2° Oost.
4. In het scherm staat een ontvangstindicator die de kwaliteit en de sterkte van de ontvangst aangeeft.  
De lengte van de balk geeft de sterkte aan, de kleuren geven de kwaliteit aan.  
Richt de schotel zo goed mogelijk uit: de balk moet zo ver mogelijk uitslaan.

- Als de signaalkwaliteit **groen** is en dicht bij de 3 komt, is de signaalsterkte acceptabel. U kunt de schotel op deze positie vastzetten.
- Als de signaalkwaliteit **oranje** is kunt u de richting van de schotel veranderen om een betere werking te krijgen.
- Als de signaalkwaliteit **rood** is, heeft u een slecht signaal.

Het signaal kan slecht zijn doordat:

- De schotel niet goed gericht staat.
- De verbinding tussen de schotel en de decoder via de coaxkabel niet in orde is.

Raadpleeg in dat geval uw installateur.

Wanneer de ontvangstindicator **groen** is en in de buurt van 3 komt, is de decoder klaar om de kanalen in het geheugen op te nemen.

Door optie **2 (DECODERVERSIE)** te kiezen in het menu **TECHNISCHE INFORMATIE**, kunt u bekijken welke decoder-versie uw decoder heeft.

### 3.3 HET INSTALLEREN VAN DE KANALEN

Kies **KANALEN INSTALLEREN** (toets **5**).

Het volgende scherm verschijnt:

Druk op toets **5**.

#### A. CANAL DIGITAAL

Als u deze methode kiest zullen de kanalen van CANAL DIGITAAL in een door CANAL DIGITAAL bepaalde volgorde als eerste in de **LIJST VAN KANALEN** komen te staan. Daarna volgen de overige kanalen in willekeurige volgorde.

De decoder geeft de mogelijkheid om de "overige kanalen" te hernoemen (de CANAL DIGITAAL kanalen kunt u echter niet hernoemen). Bij deze optie zal de automatische zoekfunctie ongeveer 15 tot 30 minuten duren. Tijdens het zoeken verschijnt een scherm met een voortgangsindicator.

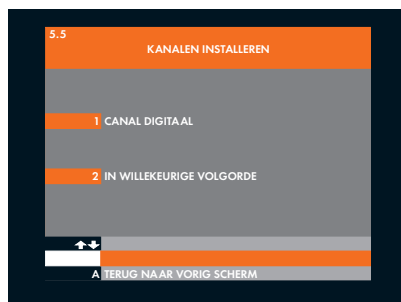
Wanneer de kanalen zijn gevonden (de indicator geeft dan 100% aan), wordt automatisch een lijst van alle kanalen in het geheugen van de decoder vastgelegd.

#### B. IN WILLEKEURIGE VOLGORDE

Als u deze manier kiest zullen de kanalen in willekeurige volgorde in de **LIJST VAN KANALEN** komen te staan.

De decoder geeft de mogelijkheid om zelf alle kanalen (incl. CANAL DIGITAAL) te hernoemen. Het automatisch zoeken duurt ongeveer 15 tot 30 minuten. Tijdens het zoeken verschijnt een scherm met een voortgangsindicator.

Wanneer de kanalen gevonden zijn (de indicator geeft dan 100% aan), wordt automatisch een lijst van alle kanalen in het geheugen van de decoder vastgelegd.

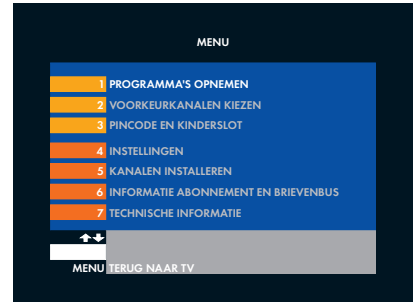


## 4. HET MENU

### De MENU-toets

M.b.v. het MENU van de decoder kunt u allerlei handige zaken regelen zoals het instellen van een kinderslot, voorkeurkanalen bepalen, een timer instellen voor het opnemen van meerdere programma's etc. U komt in het menu door de **MENU**-toets in te drukken.

Om in het MENU een van de opties te kiezen kunt u op het gewenste nummer drukken of m.b.v. de pijltjestoetsen **▲ ▼** een optie selecteren. Druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.



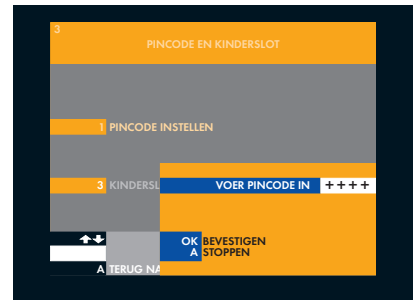
### 4.1 PINCODE EN KINDERSLOT

#### Toets 3 in het MENU

U kunt uw persoonlijke pincode zelf instellen en wijzigen. Als u een programma wilt bekijken dat geblokkeerd is of als u naar een betaalprogramma wilt kijken, moet u deze pincode invoeren. U kunt ook de toegang tot een aantal kanalen blokkeren met het kinderslot.

#### A. PINCODE INSTELLEN

- Druk op **MENU**, daarna op **3** en **1**.
- Kies een getal van 4 cijfers (niet 0000).
- Wanneer u later uw pincode wilt wijzigen kunt u opnieuw optie **1** kiezen (**PINCODE WIJZIGEN**).
- Bevestig de **PINCODE** door op **OK** te drukken of ga terug naar het scherm **PINCODE EN KINDERSLOT** door op **A** te drukken



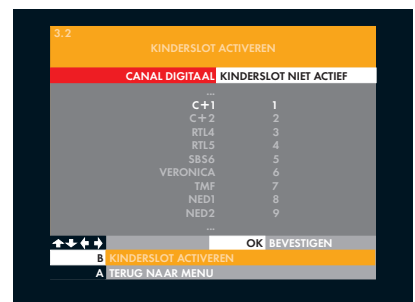
#### B. KINDERSLOT ACTIVEREN

Hiermee blokkeert of deblokkeert u de toegang tot een of meer kanalen.

- Druk op **MENU**, daarna op **3** en dan op **2**.
- U moet eerst uw pincode invoeren.

In dit scherm is het mogelijk om:

- kanalen te selecteren waarop u een kinderslot wilt zetten. Wanneer u een kanaal hebt geselecteerd verschijnt er een open slotje in het scherm.
- het kinderslot te activeren of te verwijderen op alle kanalen die u hiervoor hebt geselecteerd. Het symbool van het open slotje verandert nu in een dicht slotje. U kunt het kinderslot ook weer verwijderen.



#### C. KIJKEN NAAR EEN KANAAL MET KINDERSLOT

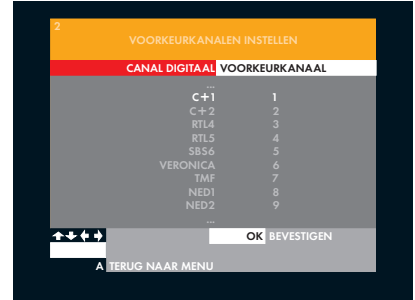
Als u bij het zappen een geblokkeerd kanaal tegenkomt, ziet u een informatiebalk onder in het scherm. Hier wordt u gevraagd of u toegang wilt hebben: druk op **OK** en voer de pincode in. Nu kunt u het programma bekijken.

## 4.2 VOORKEURKANALEN KIEZEN

### Toets 2 in het MENU

U kunt een lijst met voorkeurkanalen samenstellen. Bij het zappen tussen de kanalen ziet u dan enkel uw geselecteerde voorkeurkanalen.

- Druk op **MENU** en op **2** om naar het menu **VOORKEURKANALEN KIEZEN** te gaan.
- Gebruik de pijltjestoetsen **▲ ▼**, om uw voorkeurkanalen te selecteren en druk op **OK** om uw keuze te bevestigen. Het symbool '**X**' verschijnt naast elk kanaal dat geselecteerd is, zowel in het menu van de programma's als in de INFO-balk.
- Om de selectie van een programma ongedaan te maken, drukt u op de **OK**-toets en het **X**-symbool verdwijnt.



### VOORK-toets

Met deze toets kunt u voorkeurkanalen activeren en deactiveren.

- Druk op **VOORK** en het symbool '**X**' verschijnt wit opgelicht in het scherm. U kunt nu enkel zappen tussen de geselecteerde voorkeurkanalen.
- Als u opnieuw op **VOORK** drukt, verschijnt het symbool '**X**' rood opgelicht in het scherm. U kunt nu zappen tussen alle kanalen.

## 4.3 PROGRAMMA'S OPNEMEN

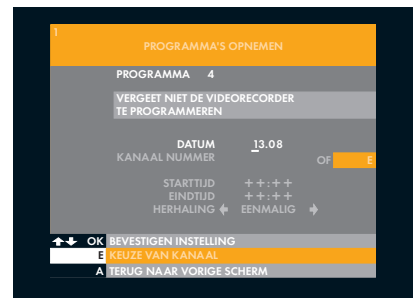
### Toets 1 in het MENU

Om een programma op te nemen, moet de decoder aan staan op het kanaal dat u wilt opnemen. U kunt de decoder zo programmeren dat hij automatisch op het juiste moment op het juiste kanaal inschakelt op het programma dat u wilt opnemen. Dit kan vooral handig zijn als u tijdens uw afwezigheid programma's van meerdere kanalen wilt opnemen. U zult daarnaast echter ook altijd uw videorecorder moeten programmeren.

### A. OPNAME VAN EEN DIGITAAL KANAAL WAAR U NAAR KIJKT

Zet uw decoder op het gewenste kanaal en uw videorecorder op de preselectie voor de decoder. U kunt nu de opname starten.

**LET OP! Het is niet mogelijk om via uw digitale decoder een programma op te nemen en tegelijkertijd via dezelfde decoder naar een ander kanaal te kijken.**





## B. OPNEMEN VAN EEN PROGRAMMA DAT LATER WORDT UITGEZONDEN

U zult eerst de videorecorder op de preselectie van de decoder moeten instellen. Daarna zult u de digitale decoder zo moeten programmeren dat deze op tijd en op het juiste kanaal inschakelt. U kunt vanuit het MENU (**MENU**-toets) of vanuit de EPG (**EPG**-toets) de decoder programmeren om op een later tijdstip een programma op te nemen.

### MENU-toets

- Druk op **MENU** en **1** en vervolgens op het nummer van het programma (bijvoorbeeld op 1).
- Selecteer nu de datum, het nummer van het kanaal, de start- en eindtijd van de opname en geef aan of het opnemen dagelijks, wekelijks of maandelijks moet plaatsvinden.
- Volg vervolgens de instructies die op het scherm verschijnen.

### LET OP!

- **Als er op het kanaal dat u wenst op te nemen een kinder-slot zit, moet u de pincode invoeren**
- **Vergeet niet de videorecorder vóór de opname van het programma in te stellen.**
- **U kunt uw decoder voor maximaal acht programma's voorprogrammeren.**



## C. VANUIT DE ELECTRONISCHE PROGRAMMAGIDS (EPG) EEN PROGRAMMA OPNEMEN

Vanuit de EPG kunt u alleen kanalen opnemen waarvoor u een abonnement hebt. U kunt dit als volgt doen:

- Druk op **EPG**
- Selecteer **PROGRAMMA-OVERZICHT**
- Ga op het gewenste programma staan en bevestig uw keuze met de **OK**-toets.

### LET OP!

**Als u een programma selecteert dat op dat moment bezig is, kunt u dat programma niet opnemen: u kunt het alleen bekijken.**

- In het scherm volgt u de instructies voor het programmeren van een opname.  
Als u wilt opnemen op een tijd die reeds gekozen is, krijgt u een waarschuwingsbericht.
- Zet de videorecorder op de preselectie voor de decoder.
- Vergeet niet ook de videorecorder in te stellen.

## D. OPNAME-INDICATIE

- Als de decoder op stand by staat, zal deze automatisch inschakelen op het kanaal en op het tijdstip dat u wilt opnemen.
- Als u kijkt naar een ander kanaal dan het kanaal dat u wilt opnemen, krijgt u een herinnering.
  - Als u op **+** drukt verschijnt er een bericht om de kanalen die u wilt opnemen in te stellen.
  - Als u op **OK** drukt zal de decoder worden ingesteld op het kanaal dat u wilt opnemen.

## LET OP!

**Als u gedurende de opname naar een ander kanaal schakelt zal deze opname verloren gaan.**

## 4.4 INFORMATIE ABONNEMENT EN BRIEVENBUS

### Toets 6 in het HOOFDMENU

Met deze optie kunt u kijken naar:

#### A. DE GELDIGHEIDSDUUR VAN UW ABONNEMENT

- Druk op **MENU**, daarna op **6** en **1**

De ontvangstrechten van uw abonnement worden iedere maand automatisch verlengd. In deze sectie kunt u achterhalen of uw abonnement daadwerkelijk is verlengd. U kunt hier echter niet vinden tot wanneer uw abonnement loopt. Daarvoor moet u uw inschrijfformulier raadplegen. Wij adviseren u om uw smartcard altijd in de decoder te laten zitten zodat uw abonnement iedere maand automatisch kan worden verlengd.

#### B. BRIEVENBUS

Het is mogelijk dat u een abonnement hebt op een kanaal dat u persoonlijke berichten toestuurt. Op het display van de decoder verschijnt dan de tekst **MESS** (van 'MESSAGE' ofwel 'BERICHT').

- Druk op **MENU** en daarna op **6** en **2** of gebruik de pijltjes-toetsen **▲ ▼** en bevestig daarna door middel van de **OK**-toets.

Als u het bericht gelezen hebt verdwijnt **MESS** (of BERICHT) van het display. De laatst ontvangen berichten zullen in de brievenbus worden opgeslagen.

Om uit het MENU te gaan, drukt u opnieuw op de **MENU**-toets of op **TERUG**.



## 5. INFORMATIEBALKEN (INFO)

### INFO-toets

Wanneer u tijdens het kijken naar een programma op de **INFO**-toets drukt, verschijnen er informatiebalken. In deze balken vindt u informatie over programma's die op dat moment worden uitgezonden en informatie over programma's die daarna worden uitgezonden.

Als u op de **INFO**-toets drukt verschijnen er twee balken in het TV-scherm, één bovenin en één onderin.

### A. ONDERSTE BALK

Hier vindt u het nummer en de naam van het kanaal waarop u bent ingesteld en de tijd.

### B. BOVENSTE BALK

In deze balk staat programma-informatie en andere aanvullende informatie van het kanaal waarop u bent ingesteld. Deze informatie is aangegeven met symbolen. U vindt hier de naam en het nummer van het kanaal, de titel en het type programma waar u naar kijkt, begin- en eindtijd van het programma en technische informatie (o.a. stereogeluid, formaat van het beeld).

Om alle programma's te zien die op dat moment worden uitgezonden:

- Druk op de pijltjestoetsen **▲ ▼** om een kanaal te selecteren of druk rechtstreeks op het nummer van het kanaal waar u in geïnteresseerd bent. De bovenste balk wijzigt terwijl de onderste balk en het beeld waar u naar kijkt gelijk blijven.

Om het volgende programma van een kanaal te zien:

- Druk op de **►** toets. U ziet nu wat er straks wordt uitgezonden.

Om te zien welke programma's nu worden uitgezonden op een ander kanaal:

- Toets het nummer van een kanaal in of selecteer een kanaal met de pijltjestoetsen **▲ ▼** en druk op de **OK**-toets.

### LET OP!

- Als u bij het voorgaande de **VOORK**-toets hebt gebruikt, kunt u de **INFO**-toets alleen voor de voorkeurkanalen gebruiken.
- Als het gekozen kanaal geblokkeerd is, zult u uw pincode moeten intoetsen.
- Om weer alle kanalen te zien drukt u opnieuw op de **VOORK**-toets.
- Om uit **INFO** te gaan drukt u opnieuw op de **INFO**-toets of drukt u op **TERUG**.

## 6. ELECTRONISCHE PROGRAMMAGIDS (EPG)

### EPG-toets

De elektronische programmagids (EPG) geeft informatie over alle programma's die de komende week worden uitgezonden. Met de EPG kunt u zeer eenvoudig programma's opzoeken.

Met behulp van de **EPG**-toets hebt u toegang tot de volgende opties:

**PROGRAMMA OVERZICHT:** de programma's staan in volgorde van uitzending per kanaal.

**FILM, SPORT, JEUGD, DOCUMENTAIRES en OVERIGE GENRES:** de programma's zijn per genre gerangschikt.

**SELECTEREN PROGRAMMA'S:** Hier kunt u selecties maken om uw favoriete programma's te zoeken. De programma's die u hebt geselecteerd worden opgeslagen in het geheugen.

**LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S:** een lijst met alle door u geselecteerde programma's die u wilt zien of opnemen.

- Om de ELECTRONISCHE PROGRAMMAGIDS te verlaten drukt u op **EPG** of **TERUG**.

### 6.1 PROGRAMMA OVERZICHT

Hier staan alle programma's in chronologische volgorde. U kunt alle programma's tot één week vooruit bekijken.

#### A. EEN PROGRAMMA KIEZEN

- Wanneer u een programma wilt bekijken kunt u met de pijltjes-toetsen **▲ ▼** of **◀ ▶** het programma selecteren op de **OK**-toets drukken om:
  - te zien of een programma op dat moment wordt uitgezonden.
  - een programma dat op een later tijdstip wordt uitgezonden in het geheugen te zetten .
  - een programma dat in het geheugen staat te wissen.
  - een betaalprogramma op te vragen. Deze functie zal pas in de toekomst beschikbaar zijn.
  - een programma op te nemen of een opname te annuleren.

#### B. PROGRAMMA'S OP ANDERE DAGEN

- Als u in de EPG programma's op een bepaalde dag wilt opzoeken dan kunt u dat als volgt doen:
  - om de dag te kiezen:

drukt u op de toets die correspondeert met de gekozen dag van de week (MA, DI, ..... ) en u gaat direct naar de tijdsperiode (ochtend) van 6:00 uur tot 14:00 uur.

Voor de middagprogramma's tussen 14:00 en 20:00 uur, drukt u op de **DAG**-toets.

Voor de avondprogramma's tussen 20.00 en 24.00 uur, drukt u op de **AVOND**-toets.

Voor de nachtprogramma's tussen 00:00 en 6:00 uur, drukt u op de **NACHT**-toets.

## + Toets

Wanneer u op de **+** toets drukt krijgt u uitgebreide informatie over het geselecteerde programma (samenvatting van het programma, acteurs, presentator, presentatrice, regisseur enz.....).

## C. PROGRAMMA'S KIEZEN OP BASIS VAN KANAAL EN TIJD

Als u **PROGRAMMA OVERZICHT** kiest en daarna toets **B** indrukt kunt u een programma selecteren o.b.v. kanaal en starttijd. Als u daarna **OK** drukt zal de EPG de bijbehorende programma's opzoeken. U kunt dit kanaal vervolgens in de **LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S** plaatsen.

## D. HERINNERING

De decoder zal u waarschuwen als een programma begint dat u in de **LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S** hebt geplaatst. U kunt het type herinneringssignaal instellen via het MENU.

- Druk op **MENU** en daarna op **4** en op **1**.

Enkele minuten voordat het programma begint, wordt u gewaarschuwd. U kunt bij **HERINNERING** kiezen uit:

- audio en video: de decoder geeft een BIEP en het woord CANAL+ verschijnt op het scherm.
- video: het woord CANAL+ verschijnt op het scherm

Wanneer u op de **+** toets drukt verschijnt de naam van het programma dat in het geheugen is gezet.

### LET OP!

- Een programma dat in het geheugen staat, wordt hieruit automatisch verwijderd als de uitzending van dit programma is aangevangen.
- In het geheugen kunnen maximaal 20 programma's worden opgeslagen.
- Een programma dat in het geheugen staat, wordt in de EPG en INFO met een symbool aangegeven .

## 6.2 FILM, SPORT, JEUGD, DOCUMENTAIRE EN OVERIGE GENRES

Hier staan alle programma's geselecteerd naar de verschillende genres: films, sport, jeugdprogramma's en overige genres in chronologische volgorde. U hebt een overzicht van alle programma's tot één week vooruit.

Wanneer u **ANDERE GENRES** kiest (met behulp van de pijltjestoetsen **▲ ▼** en **OK**), krijgt u de volgende lijst:

- Series
- Infomagazine
- Entertainment
- Muziek
- Weerbericht
- Overige
- Evenement

## A. EEN PROGRAMMA KIEZEN

- Wanneer u een programma wilt bekijken kunt u dit selecteren m.b.v. de pijltoetsen **▲▼** of **◀▶** en kunt u op de **OK**-toets drukken om:
  - te zien of een programma op dat moment wordt uitgezonden.
  - een programma dat op een later tijdstip wordt uitgezonden in het geheugen te zetten .
  - een programma dat in het geheugen staat te wissen.
  - een betaalprogramma op te vragen. Deze functie is pas in de toekomst beschikbaar.
  - een programma op te nemen of een opname te annuleren.

## B. PROGRAMMA'S OP ANDERE DAGEN

- Als u in de EPG programma's wilt opzoeken op een bepaalde dag kunt u het volgende doen:
  - om de dag te kiezen:drukt u op de toets die correspondeert met de gekozen dag van de week (MA, DI, ..... ) en u gaat direct naar de tijdsperiode (ochtend) van 6:00 uur tot 14:00 uur.

Voor de middagprogramma 's tussen 14:00 en 20:00 uur, drukt u op de **DAG**-toets.

Voor de avondprogramma's tussen 20.00 en 24.00 uur, drukt u op de **AVOND**-toets.

Voor de nachtprogramma's tussen 00:00 en 6:00 uur, drukt u op de **NACHT**-toets.

### + Toets

Wanneer u op de **+** toets drukt krijgt u aanvullende informatie over een programma (samenvatting van het programma, acteurs, presentator, presentatrice, regisseur enz.....).

## C. PROGRAMMA'S KIEZEN OP BASIS VAN TIJD

Als u **FILM, SPORT, JEUGD, DOCUMENTAIRE** of **OVERIGE GENRES** selecteert en daarna toets **B** indrukt kunt u een programma selecteren op basis van de starttijd. Als u daarna **OK** kiest zal de EPG de bijbehorende programma's opzoeken. U kunt dit kanaal vervolgens in de **LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S** plaatsen.

## D. HERINNERING

De decoder zal u waarschuwen als een programma begint dat u in de **LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S** hebt geplaatst. U kunt het type herinneringssignaal instellen via het MENU.

- Druk op **MENU** en daarna op **4** en op **1**.

Enkele minuten voordat het programma begint, wordt u gewaarschuwd. U kunt bij **HERINNERING** kiezen uit:

- audio en video: de decoder geeft een BIEP en het woord CANAL+ verschijnt op het scherm.
- video: het woord CANAL+ verschijnt op het scherm

Wanneer u op de **+** toets drukt verschijnt de naam van het programma dat in het geheugen is gezet.

### LET OP!

- **Wanneer een programma dat in het geheugen staat wordt uitgezonden, wordt dit programma automatisch uit het geheugen verwijderd.**
- **In het geheugen kunnen maximaal 20 programma's worden opgeslagen.**
- **Een programma dat in het geheugen staat, wordt in de EPG en INFO aangegeven.**

## 6.3 SELECTEREN PROGRAMMA'S

Met deze optie kunt u uw favoriete programma's selecteren op basis van verschillende criteria.

U kiest **SELECTEREN PROGRAMMA'S** en daarna toets **D** (selecteren). U hebt vervolgens de keuze uit drie selectiemogelijkheden:

- Genre
- Aanvangstijd
- Kanaal

Als u de criteria hebt aangepast naar uw eigen voorkeur kunt u met de **E**-toets een zoekopdracht uitvoeren. Met de **+** toets kunt u extra informatie opvragen en met de **B**-toets kunt u met behulp van de gewenste aanvangstijd van het programma een nauwkeurigere zoekopdracht laten uitvoeren.

## 6.4 LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S

In de lijst geselecteerde programma's staan de programma's die u in het geheugen van de decoder hebt geplaatst. U vindt hier twee typen programma's:

- programma's die u in het MENU hebt geselecteerd voor opname (aangegeven met **PROGRAMMERING OPNAME**); als deze programma's beginnen schakelt de decoder automatisch over op het kanaal waarop dit programma wordt uitgezonden.
- programma's die u in de EPG hebt geselecteerd; als deze programma's beginnen geeft de decoder u een herinneringssignaal.

U kunt u een programma ook verwijderen uit deze lijst door dit programma's te selecteren en op **OK** te drukken.

## 7 DE + TOETS

### A. WANNEER U NAAR EEN PROGRAMMA KIJKT

Als u naar een programma kijkt en de **+** toets indrukt kunt u voor een specifieke taal en/of ondertiteling kiezen.

U kunt deze functie alleen gebruiken als het programma wordt uitgezonden in de door u gekozen taal en / of wanneer het programma ondertiteld is. Om van de ene naar de andere optie (taal, ondertiteling) te gaan, kunt u de pijltjestoetsen **▲ ▼** gebruiken. Om uit de verschillende talen of ondertiteling te kiezen, gebruikt u de pijltjestoetsen **◀ ▶**.

Om uw keuze te bevestigen en terug te gaan naar het programma:

- drukt u op **+** of de **OK**-toets

### B. TIJDENS HET RAADPLEGEN VAN DE EPG

Als u de EPG hebt gekozen en u drukt op de **+** toets dan krijgt u een overzicht met extra informatie over het geselecteerde programma zoals samenvatting van het programma, presentator / presentatrice, regisseur, acteurs etc....

### C. EEN PLUS IN HET DISPLAY VAN DE DECODER

Als een programma begint dat in de **LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S** staat zal de decoder u waarschuwen met de melding **PLUS** in het display. Wanneer u op **+** drukt, verschijnt de naam van het programma op het scherm. Om naar het programma te kijken, drukt u op **OK**.



## 8 DE KANALEN

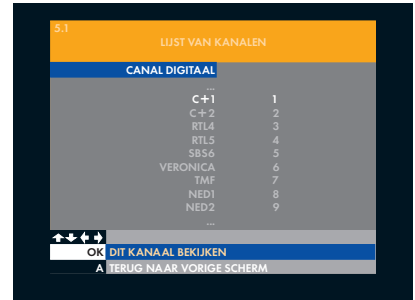
### 8.1 DE LIJST VAN KANALEN

Om de lijst van de kanalen te bekijken:

- drukt u op **MENU** en **5**. U krijgt nu het menu **KANALEN INSTALLEREN**.
- kies optie **1** om de **LIJST VAN KANALEN** te bekijken

Gebruik de pijltjestoetsen **▲ ▼** om een kanaal te kiezen of druk rechtstreeks op het nummer van het kanaal. De voorkeurkanalen en de kanalen met een kinderslot herkent u aan de symbolen.

Wanneer u naar een programma kijkt, kunt u rechtstreeks naar het menu **LIJST KANALEN** schakelen door op de **E**-toets te drukken.



### 8.2 DE NUMMERING VAN KANALEN WIJZIGEN

Tijdens de installatie hebt u gekozen uit een volgorde die bepaald is door CANAL DIGITAAL of een willekeurige volgorde.

U kunt de nummering eventueel wijzigen:.

- als u voor een persoonlijke nummering hebt gekozen dan kunt u de gehele volgorde van alle kanalen wijzigen (vanaf 1 t/m 500).
- als u voor de volgorde van CANAL DIGITAAL hebt gekozen dan kunt u enkel de volgorde van niet-CANAL DIGITAAL kanalen wijzigen.

U hebt toegang tot deze functie via het menu **KANALEN INSTALLEREN**:

- druk op **MENU** en dan op **5**.
- kies vervolgens optie **2** (**KANALEN HERNUMMEREN**).

Met de pijltjestoetsen **▲ ▼** kunt u door de lijst van kanalen gaan. U kunt een kanaal selecteren door op de **OK**-toets drukken. U kunt het kanaal dat u wilt hernummeren ook rechtstreeks selecteren door het nummer van het betreffende kanaal in te toetsen. Vervolgens kunt u het kanaal verplaatsen met behulp van de pijltjestoetsen **▲ ▼**.

U bevestigt de nieuwe positie met de **OK**-toets. U kunt nu kiezen of u het kanaal voor of achter deze nieuwe positie wilt plaatsen of het om te wisselen met de nieuwe positie.

## 8.3 NIEUWE KANALEN TOEVOEGEN

Het gebeurt regelmatig dat er nieuwe kanalen digitaal worden uitgezonden. Deze nieuwe kanalen kunt u toevoegen in het geheugen van de decoder.

U voegt nieuwe kanalen toe vanaf het menu **KANALEN INSTALLEREN**:

- druk op **MENU** en **5**.
- kies vervolgens optie **3 (KANALEN TOEVOEGEN)**.

De decoder zal nu automatisch beginnen te zoeken. In het scherm verschijnt een voortgangsindicator. Wanneer de decoder klaar is met zoeken kunt u de nieuwe kanalen vinden in de **LIJST VAN KANALEN**.

## 8.4 KANALEN VERWIJDEREN

U kunt ook kanalen die in het geheugen staan verwijderen vanaf het menu **KANALEN INSTALLEREN**:

- druk op **MENU** en dan op **5**.
- kies daarna optie **4 (KANALEN VERWIJDEREN)**.

Er verschijnt vervolgens een lijst van kanalen die u kunt verwijderen.

U kunt het kanaal selecteren met behulp van de pijltjestoetsen **▲▼**. U verwijdert vervolgens het kanaal door op **OK** te drukken. Het verwijderde kanaal kan weer in het geheugen worden gezet door opnieuw de kanalen te installeren.

## 8.5 KANALEN OPNIEUW INSTALLEREN

Tijdens de installatie moest u kiezen tussen de volgorde van CANAL DIGITAAL of een willekeurige volgorde.

Deze optie geeft u de mogelijkheid om van het ene type nummering naar het andere te schakelen.

- druk op **MENU** en daarna op **5**.
- kies vervolgens optie **5 (KANALEN INSTALLEREN)**. Druk op **OK** zodat het scherm **KANALEN INSTALLEREN** verschijnt. Het systeem geeft een waarschuwing dat de complete lijst van kanalen gewijzigd kan worden en dat u de **PINCODE** moet invoeren om in dit menu te komen.
- u kunt vervolgens weer kiezen tussen de twee verschillende vormen van installeren van kanalen.

## 9 BETAALPROGRAMMA'S (nog niet beschikbaar)

Betaalprogramma's waren tijdens de druk van deze handleiding nog niet beschikbaar. U wordt geïnformeerd als deze diensten beschikbaar zijn.

Uw digitale decoder is geschikt om programma's op te vragen (films, sportwedstrijden) en om computerspelletjes of computerprogramma's in te laden.

### BETAALPROGRAMMA'S

De meeste betaalprogramma's worden meerdere malen per dag of per week uitgezonden zodat u zelf kunt kiezen welke tijd u het beste uitkomt.

De betaalprogramma's geven u ook de mogelijkheid om enkele minuten van het programma gratis te bekijken.

### INFORMATIE OVER BETAALPROGRAMMA'S

Als u op een kanaal staat met betaalprogramma's en u drukt op de **SERV**-toets dan komt u in een scherm met alle betaalprogramma's die worden uitgezonden.

Met de **A**-, **B**-, **C**-, **D**- en **E**-toetsen kiest u voor de volgende diensten:

- A.** Aanbod: een overzicht van alle beschikbare programma's.
- B.** Bestel: een betaalprogramma bestellen.
- C.** Aanb.: speciale aanbiedingen.
- D.** Overz.: lijst van alle programma's die u hebt besteld.
- E.** Extra informatie over betaaltelevisie

Om meer informatie over beschikbare programma's te krijgen kunt u de pijltjestoetsen **▲ ▼** gebruiken. Daarna drukt u op de **+** toets.

### B. EEN PROGRAMMA OF DIENST BESTELLEN

De decoder moet op het telefoonnet aangesloten zijn om een programma of dienst te kunnen bestellen.

- Om een betaalprogramma te bestellen gaat u op een betaalkanaal staan, drukt u op de **SERV**-toets en volgt u de instructies in het scherm om het programma te selecteren:

Situatie a) Programma wordt momenteel uitgezonden:  
in het scherm verschijnt **MOMENTEEL BESCHIKBAAR**.

Situatie b) Programma wordt later uitgezonden:  
toets A en selecteer **VANDAAG, KOMEND WEEKEND** of **BINNENKORT**

- Selecteer een programma en druk op **OK**
- Voer uw pincode in en druk op **OK**
- Kies de betaaltvorm

- Om een programma te bestellen met behulp van een bestelnummer zult u:
  - eerst het bestelnummer moeten opzoeken. Dit nummer kunt u vinden als u uitgebreide informatie opvraagt door een programma te selecteren en de **+** toets indrukt.
  - vanuit het **SERV**-menu kunt u vervolgens op de **B**-toets drukken. Hier kunt u het bestelnummer van het programma dat u wilt ontvangen intoetsen.
- Om een programma uit de EPG te bestellen:  
U kunt ook een betaalprogramma opvragen wanneer u zich in de EPG bevindt.  
Selecteer het programma dat u wilt bestellen:

Druk op de **OK**-toets. Er verschijnt nu een balk waar u nogmaals **OK** moet indrukken:

- vervolgens voert u de pincode in en
- kiest u de betaalvorm

### C. BETAALPROGRAMMA'S BEKIJKEN

Als u een programma hebt besteld moet u enkele minuten voor de start van dit programma op het kanaal inschakelen waarop het programma wordt uitgezonden. Er verschijnt vervolgens een scherm waar u de bestelling moet bevestigen.

## 10 INFORMATIE VOOR ABONNEES

Als u de **SERV**-toets indrukt terwijl u naar een van de kanalen van CANAL DIGITAAL kijkt kunt u informatie opvragen over diverse onderwerpen.

## 11 SYMBOLEN EN AFKORTINGEN



### VOORKEURKANAAL

Dit symbool geeft aan welke kanalen door u geselecteerd zijn als voorkeurkanalen.



### HET PROGRAMMA WORDT NU UITGEZONDEN

Dit symbool geeft aan dat een programma momenteel wordt uitgezonden. Door op **OK** te drukken gaat u rechtstreeks naar deze uitzending.



### EEN PROGRAMMA IN HET GEHEUGEN

Programma's die u in de **LIJST GESELECTEERDE KANALEN** hebt geplaatst zijn in de **EPG** herkenbaar aan dit symbool.



### GEPROGRAMMEERD VOOR OPNAME MET DE VIDEORECORDER

Dit symbool geeft in de **EPG** aan dat het programma is geprogrammeerd om opgenomen te worden met een videorecorder.



### KANAAL MET KINDERSLOT

Dit symbool geeft in de **EPG** en in de **INFO** aan dat het kanaal is geblokkeerd met een kinderslot. Enkel de personen die de pincode kennen kunnen dit kanaal bekijken. Als het slotje open staat is het kinderslot niet actief.

### O.V./ ST: ORIGINELE VERSIE, ONDERTITELD

Dit zijn de afkortingen die gebruikt worden om aan te geven hoe een programma wordt uitgezonden: in de originele taal of met ondertiteling. Dit symbool verschijnt in de bovenste balk als u **INFO** indrukt.

### 16/9 en 4/3: FORMAAT PROGRAMMA

Deze afkorting geeft het formaat aan waarin het programma wordt uitgezonden. 16/9 betekent breedbeeld formaat en 4/3 standaardformaat. Deze symbolen verschijnen in de bovenste balk als u **INFO** indrukt.



**Importeur:**  
**Revah Hesse B.V.**  
**Vaalsebergweg 317**  
**5628 CH EINDHOVEN**

**Wijzigingen voorbehouden**

